

Evidenčné číslo zmluvy

Zhotoviteľa:

Objednávateľa: 4630100/2013

ZMLUVA O DIELO

Zmluvné strany:

TEMPEST a.s.
Galvaniho 17/B
821 04 Bratislava

registrácia:
osoba oprávnená k podpisu zmluvy:
IČO:
IČ pre DPH:
DIČ:
bankové spojenie:
číslo účtu:
osoba oprávnená rokovať vo veciach

- obchodných:
- technických a realizačných:

Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, odd. Sa, vl.č.3771/B
Ing. Roman Kriško, člen Predstavenstva
31 326 650
SK2020327716
2020327716
Tatra banka, a.s.
262 00 41 080 / 1100

Ing. Branislav Očenáš, Account Manager
Ing. Tomáš Peťovský, Senior konzultant - implementátor

(ďalej len „zhotoviteľ“)

a

TRANSPETROL, a. s.
Šumavská 38
821 08 Bratislava

registrácia:
osoba oprávnená k podpisu zmluvy:
IČO:
IČ pre DPH:
DIČ:
bankové spojenie:
číslo účtu:
osoba oprávnená

- kontrolovať zhotovovanie diela v priebehu realizácie:
- rokovať vo veciach
 - obchodných:
 - technických:

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl. č. 507/B
Ing. Ivan Krivosudský, predseda predstavenstva
Ing. Martin Šustr, PhD., člen predstavenstva
31341977
SK2020403715
2020403715
Tatra banka, a.s.
2621021532/1100

Marián Lukáč
Bc. Jozef Kollár
Marián Lukáč

(ďalej len „objednávateľ“)

**uzatvárajú podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb.
v znení neskorších predpisov túto zmluvu o dielo**

ČI. I PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo riadne a včas vykonať pre objednávateľa dielo vymedzené v tejto **zmluve o dielo** (ďalej aj len „**zmluva**“ alebo „**ZoD**“) v rozsahu a podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
- 1.2 Objednávateľ sa zaväzuje riadne a včas zhotovené dielo v súlade s touto ZoD prevziať a zaplatiť dohodnutú cenu za jeho vykonanie podľa platobných podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
- 1.3 Dielom podľa tejto zmluvy je **Upgrade helpdesk systému** (ďalej len „**dielo**“). Zmluvné strany sa dohodli, že všetky veci potrebné na vykonanie diela, vrátane uprade softvéru, sa zaväzuje pre účely riadneho vykonania diela dodať objednávateľ, a to bezodkladne, najneskôr 5 dní odo dňa podpisu tejto zmluvy. Pre vylúčenie pochybností sa helpdesk systémom rozumie existujúci helpdesk systém nachádzajúci sa u objednávateľa v čase uzavretia zmluvy.
- 1.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo bližšie špecifikované v prílohe č. 1 tejto zmluvy v rozsahu a kvalite podľa tejto zmluvy, v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, platnými technickými normami ako aj pokynmi a internými predpismi objednávateľa, s ktorými bol zhotoviteľ preukázateľne oboznámený do dňa uzavretia tejto zmluvy. Inak zhotoviteľ postupuje pri vykonávaní diela samostatne.
- 1.5 Zhotoviteľ potvrdzuje, že sa v rozsahu informácií uvedených v rámci procesu obstarania diela zoznámil s rozsahom a povahou diela, že sú mu známe technické, kvalitatívne a iné podmienky k realizácii diela a že disponuje takými technickými, materiálnymi a personálnymi kapacitami, oprávneniami a odbornými znalosťami, ktoré sú k riadnemu vykonaniu diela potrebné.
- 1.6 Zmenu diela, ktorá bude mať za následok zvýšenie ceny diela je možné vykonať iba po predchádzajúcom písomnom súhlase objednávateľa, zastúpeného osobami oprávnenými k podpisu zmluvy o dielo. Zvýšenie dohodnutej ceny diela je možné vykonať len na základe písomného dodatku k ZoD, ktorý musí byť podpísaný osobami oprávnenými k podpisu ZoD.
- 1.7 Zmluvné strany sa dohodli, že dielo bude odovzdané a prevzaté ako celok, a to po jeho úspešnom kvalitatívnom a technickom vyskúšaní za podmienok podľa tejto zmluvy.

ČI. II ČAS PLNENIA

- 2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo do **12 týždňov** od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy alebo odo dňa dodania vecí bez väd na vykonanie diela objednávateľom, podľa toho ktorý moment nastane neskôr (ďalej aj ako „lehoty na vykonanie diela“).
- 2.2 Zhotoviteľ je povinný bez meškania písomne informovať objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje realizáciu diela s dôsledkom omeškania času plnenia, uvedeného v bode **2.1** tejto zmluvy.
- 2.3 V prípade ak existujúci helpdesk systém a/alebo veci na vykonanie diela dodané objednávateľom budú mať vady, ktoré bránia riadnemu vykonaniu diela sa prerušuje plynutie lehoty na vykonanie diela a lehota pokračuje v plynutí od nasledujúceho dňa po dni odstránenia väd a/alebo dni dodania predmetných vecí bez väd.

ČI. III CENA DIELA

- 3.1 V súlade s ustanovením § 3 ods. 3 zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov sa zmluvné strany dohodli na cene za vykonanie diela podľa bodu **1.3** tejto zmluvy vo výške 40 920,- eur (slovom: štyridsaťtisícdeväťstvodvadsať, 00/100 eur) vrátane DPH, z toho DPH je 6 820,00,- eur. **Cena diela bez DPH je 34 100,00,- eur.** Podrobná špecifikácia ceny za dielo a jeho časti je uvedená v prílohe č. 2 tejto zmluvy.
- 3.2 Dohodnutá cena diela obsahuje všetky oprávnené náklady zhotoviteľa.
- 3.3 Dohodnuté kvalitatívne, dodacie a iné podmienky pre zhotovenie diela, za ktorých platí dohodnutá cena, sú vymedzené touto zmluvou a jej prílohami. Odchylné ustanovenia v ponuke zhotoviteľa od ustanovení dohodnutých v tejto zmluve sa v tomto zmluvnom vzťahu neuplatnia (sú neplatné).
- 3.4 Dohodnutú cenu diela je možné zmeniť len na základe písomného dodatku k tejto zmluve podpísaného oboma zmluvnými stranami, a to najmä v prípadoch, ak počas realizácie diela príde k:

- a) zmenám alebo rozšíreniu predmetu zmluvy podľa bodu 3.5 tohto článku zmluvy,
- b) zníženiu dohodnutého rozsahu prác a dodávok,
- c) zmene sadzby dane v čase vzniku daňovej povinnosti. Zhotoviteľ uplatní vo faktúre DPH vo výške určenej platným právnym predpisom v čase vzniku daňovej povinnosti.

3.5 Objednávateľ je oprávnený i v priebehu realizácie diela požadovať zmenu diela (zámenu materiálov, dodávok alebo vykonávaných prác na diele, rozšírenie alebo obmedzenie predmetu zmluvy). V takomto prípade zmluvné strany dohodnú zmenu diela a jej vplyv na cenu, prípadne aj termín plnenia dodatkom k tejto zmluve a zhotoviteľ je povinný zrealizovať plnenie podľa takto zmenených podmienok. V prípade porušenia ustanovenia bodu 1.6 tejto zmluvy zo strany zhotoviteľa nie je prípustné dohodnúť cenu diela meniť a náklady s tým spojené je povinný znášať zhotoviteľ (neuplatní sa § 549 Obchodného zákonníka).

Čl. IV PLATOBNÉ PODMIENKY

- 4.1** Zhotoviteľ je povinný po ukončení diela zostaviť a objednávateľovi predložiť na každej strane podpísaný súpis vykonaných prác podľa položiek uvedených v **prílohe č. 1** tejto zmluvy. Súpis vykonaných prác po vecnej stránke skontrolujú a odsúhlasia zástupcovia objednávateľa a to podpisom na každej strane predloženého súpisu prác. Ak má súpis prác vady (nie je vyhotovený zmluvne dohodnutým spôsobom), zástupcovia objednávateľa sú oprávnení zhotoviteľovi vrátiť tento súpis na prepracovanie s presným zadefinovaním väd. Súpis vykonaných prác a dodávok potvrdený zástupcami objednávateľa je **povinnou prílohou faktúry**. Prekážkou podpisu súpisu prác zo strany objednávateľa nie je existencia väd, ktoré nemajú vplyv na riadne fungovanie diela, ako ani vady vecí dodaných objednávateľom na vykonanie diela. V prípade ak objednávateľ odmietne podpísať súpis v súlade s touto zmluvou a/alebo ho odmietne bezdôvodne podpísať, má sa za to, že súpis je podpísaný a akceptovaný, objednávateľom ku dňu uvedenému v súpise.
- 4.2** Na základe súpisu vykonaných prác, ktorý je odsúhlasený postupom podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy, má zhotoviteľ právo vyhotoviť faktúru so všetkými zákonom stanovenými náležitosťami. Objednávateľ uhradí dohodnutú cenu diela v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve po riadnom vykonaní diela na základe faktúry zhotoviteľa. Faktúra musí byť vyhotovená v súlade s touto zmluvou a platným zákonom o DPH. Zhotoviteľ je povinný predložiť objednávateľovi **dva rovnopisy faktúry** vrátane príloh. Zmluvné strany sa dohodli, že lehota splatnosti faktúry je do **30 dní** od jej doručenia objednávateľovi. Ak posledný deň lehoty prípadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň. Osoba oprávnená rokovať za objednávateľa vo veciach obchodných je oprávnená bez zaplatenia vrátiť zhotoviteľovi faktúru, ktorá neobsahuje dohodnutú prílohu alebo je vyhotovená v rozpore s touto zmluvou alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi, pričom sa zastavuje plynutie lehoty splatnosti faktúry. Po doručení riadne vyhotovenej faktúry objednávateľovi začína plynúť nová lehota splatnosti faktúry. Za deň splnenia finančného záväzku sa považuje deň odpísania sumy peňažného záväzku z účtu objednávateľa v prospech účtu zhotoviteľa, ktorý je uvedený v tejto zmluve. V bankovom styku budú používané variabilné symboly uvedené na príslušnej faktúre. Konštantné symboly budú používané podľa platných bankových pravidiel.
- 4.3** Faktúra bude zhotoviteľom vyhotovená a objednávateľom uhradená až po vykonaní celého diela podľa tejto zmluvy, po odstránení všetkých väd a nedorobkov diela.

Čl. V PODMIENKY ZHOTOVOVANIA DIELA

5.1 Povinnosti a spolupôsobenie objednávateľa

- 5.1.1** Objednávateľ oboznámi zhotoviteľa s príslušnými internými predpismi objednávateľa, ktoré sa na vykonávanie prác podľa tejto zmluvy vzťahujú, pričom zhotoviteľ je povinný zabezpečiť na školení účasť všetkých pracovníkov, ktorých použije na výkon prác podľa tejto zmluvy, potvrdiť ich preškolenie a zabezpečiť dodržiavanie týchto rozhodnutí a predpisov.
- 5.1.2** Zástupcom objednávateľa musí byť umožnené kontrolovať dielo na každom stupni jeho vykonávania definovanom v ponuke. Ak pri kontrole zistia, že zhotoviteľ porušuje svoje povinnosti, majú právo žiadať, aby zhotoviteľ odstránil vady vzniknuté vadným zhotovovaním diela a ďalej ho zhotovoval riadne. Opakované, viac ako 2x, porušenie tejto povinnosti zhotoviteľom sa považuje za podstatné porušenie zmluvy.

- 5.1.3 Objednávateľ je oprávnený prostredníctvom svojich zástupcov sledovať obsah vykonaných prác vyjadrovať sa k vykonaným prácam.
- 5.1.4 Zástupcovia objednávateľa sú oprávnení dať pracovníkom zhotoviteľa príkaz prerušiť práce, ak je ohrozená bezpečnosť zmluvného diela, život alebo zdravie osôb alebo ak hrozia iné vážne škody a zodpovedný zástupca zhotoviteľa nie je na pracovisku ani inak včas dosiahnuteľný.
- 5.1.5 Objednávateľ je povinný prevziať riadne a včas zhotovené dielo, alebo jeho časť, v rozsahu a kvalite dohodnutej touto zmluvou a v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a poskytnúť zhotoviteľovi všetku potrebnú súčinnosť.
- 5.1.6 Objednávateľ sa na vykonanie diela zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť a pripraviť miesto vykonania diela podľa zistení zhotoviteľa podľa bodu 5.2.4 a za týmto účelom sa zaväzuje zabezpečiť technickú pripravenosť helpdesk systému, a to aj kúpou potrebného hardvéru a softvéru.

5.2 Povinnosti zhotoviteľa

- 5.2.1 Zhotoviteľ prehlasuje a zodpovedá za to, že je subjektom oprávneným v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov na zhotovenie diela podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že zabezpečí trvalé odborné organizovanie, riadenie a koordinovanie prác a iných činností na pracovisku týkajúcich sa diela a v ich priebehu bude zabezpečovať výkon prác podľa zmluvne dohodnutých podmienok, všeobecne záväzných právnych predpisov, pokynov a interných predpisov objednávateľa, s ktorými bol objednávateľ preukázateľne oboznámený do dňa podpisu tejto zmluvy .
- 5.2.2 V prípade zmeny diela alebo rozšírenia rozsahu predmetu zmluvy s následným zvýšením zmluvne dohodnutej ceny diela a/alebo predĺžením zmluvne dohodnutého času plnenia je potrebné postupovať v súlade s bodom 1.6 tejto zmluvy; v opačnom prípade schválenie predmetnej zmeny resp. navyše prác nezaväzuje objednávateľa a je neplatné.
- 5.2.3 Zhotoviteľ je povinný dodržiavať pokyny objednávateľa alebo jeho zástupcov týkajúce sa diela, inak je oprávnený pri vykonávaní diela postupovať samostatne.
- 5.2.4 Zhotoviteľ je povinný pred začatím prác skontrolovať podklady a podmienky k vykonaniu diela a zistiť prekážky, ktoré by mohli znemožňovať vykonanie diela dohodnutým spôsobom.
- 5.2.5 Zhotoviteľ je povinný bez zbytočného odkladu upozorniť objednávateľa na nevhodnú povahu alebo vady vecí, podkladov alebo pokynov, ktoré dostal od objednávateľa.
- 5.2.6 Ak zhotoviteľ zistí skryté prekážky na mieste, kde má dielo zhotoviť, ktoré mu bránia zhotoviť dielo riadne, je povinný ihneď takéto prekážky oznámiť objednávateľovi a ak sa nedajú odstrániť, navrhnúť objednávateľovi zmenu diela. Odstránenie prekážok nie je zahrnuté v cene za dielo.
- 5.2.7 Odborné práce musia byť vykonané len pracovníkmi zhotoviteľa alebo jeho subdodávateľov, ktorí majú príslušnú kvalifikáciu, odbornú spôsobilosť a oprávnenie na vykonanie týchto prác. Zhotoviteľ je povinný pri vykonávaní diela zabezpečiť dodržiavanie platných technických noriem, príslušných platných všeobecne záväzných právnych predpisov, predpisov týkajúcich sa BOZP a PO, zákazu vnášania, požívania alkoholických nápojov, užívania omamných alebo psychotropných látok, fajčenia, ako aj interných predpisov objednávateľa, s ktorými bol preukázateľne oboznámený. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že všetci pracovníci, ktorých použije na vykonanie diela sú oprávnení, spôsobilí a poučení na výkon príslušných prác. Zástupca objednávateľa je oprávnený kontrolovať dodržiavanie týchto povinností. Opakované porušenie týchto záväzkov zhotoviteľa, t.j. viac ako 2x každý záväzok, sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy.
- 5.2.8 Zhotoviteľ sa môže pohybovať len na vymedzenom mieste výkonu prác.
- 5.2.9 Zhotoviteľ je plne zodpovedný za poškodenie majetku TRANSPETROLU, a.s., alebo tretích osôb, ktoré sa nachádzajú na mieste výkonu diela ak mu tento majetok bol odovzdaný zhotoviteľovi na zhotovenie diela a poškodenie majetku spôsobil svojím konaním..
- 5.2.10 Zhotoviteľ predloží objednávateľovi zoznam menný zoznam svojich pracovníkov, resp. pracovníkov subdodávateľov s potrebnými osobnými údajmi (so súhlasom dotknutých osôb), ktoré je objednávateľ oprávnený použiť k vydaniu povolení pre vstup do priestorov spoločnosti TRANPETROL, a.s..

ČI. VI ODOVZDANIE A PREVZATIE DIELA

- 6.1 Povinnosť vykonať dielo, alebo jeho časť si zhotoviteľ splní riadnym a včasným ukončením a odovzdaním diela, alebo jeho časti objednávateľovi na základe písomného protokolu o odovzdaní a prevzatí diela, alebo jeho časti. Ak dohoda zmluvných strán alebo všeobecne záväzné právne predpisy určujú vykonanie skúšok osvedčujúcich dohodnuté vlastnosti diela, musí úspešné vykonanie takýchto skúšok predchádzať odovzdaniu a prevzatíu diela. O odovzdaní a prevzatí diela alebo jeho časti spíšu zmluvné strany preberací protokol v 4 vyhotoveniach, 2 vyhotovenia pre každú zmluvnú stranu. Zmluvné

strany sa dohodli, že v prípade neposkytnutia súčinnosti objednávateľa pri vykonaní skúšok alebo pri bezdôvodnom odmietnutí podpisu protokolu o odovzdaní a prevzatí diela alebo jeho časti sa dielo považuje za akceptované ku dňu odovzdania diela na vykonanie skúšok a/alebo ku dňu vykonania skúšok. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že zhotoviteľ je oprávnený odovzdať na prevzatie aj jednotlivú časť diela.

- 6.2** Dielo má vady, ak vykonanie diela nezodpovedá výsledku určenému v zmluve, najmä ak:
- nie je dodané v požadovanej kvalite;
 - vykazuje nedorobky, t.j. nie je vykonané v celom rozsahu podľa tejto zmluvy a zároveň má uvedené vplyv na funkčnosť diela;
 - Zhotoviteľ nemôže niesť zodpovednosť za porušenie práv tretích osôb v prípade tohto diela. Oprávnenosť používania helpdesku a vykonanie jeho upgradu je záležitosťou objednávateľa.
- 6.3** Objednávateľ nie je povinný prevziať dielo, ktoré má vady. Ak pri preberaní diela objednávateľ zistí, že dielo má vady je oprávnený prevzatie diela odmietnuť a spíše so zhotoviteľom zápis o zistených vadách, spôsobe a termíne ich odstránenia. Zhotoviteľ má povinnosť odovzdať dielo objednávateľovi po odstránení všetkých väd. **Po dobu odstraňovania väd zistených pri odovzdávaní diela je zhotoviteľ v omeškaní s odovzdaním diela riadne a včas.**
- 6.4** Objednávateľ pre účely tejto zmluvy vyhlasuje, že poskytnutím plnenia podľa tejto zmluvy zhotoviteľ neporušuje ani neohrozuje práva objednávateľa ani tretích osôb, najmä práva duševného vlastníctva. Objednávateľ v plnom rozsahu zodpovedá za škodu spôsobenú tretím osobám realizáciou diela podľa tejto zmluvy.

Čl. VII ZMLUVNÉ POKUTY

- 7.1** Zhotoviteľ sa zaväzuje zaplatiť objednávateľovi na základe uplatnenia zmluvnú pokutu vo výške:
- 33,- eur za každý deň omeškania zhotoviteľa s odovzdaním diela podľa bodu **1.3** tejto zmluvy alebo jeho zmluvne dohodnutej časti objednávateľovi v termíne dohodnutom v bode **2.1** tejto zmluvy,
 - 16,- eur za každý deň omeškania zhotoviteľa s odstránením väd diela v lehote určenej v bode **8.7** tejto zmluvy,
- 7.2** Zhotoviteľ je povinný zaplatiť zmluvné pokuty uplatnené podľa bodu **7.1** tejto zmluvy do 14 dní od ich uplatnenia objednávateľom.
- 7.3** Zaplatenie zmluvných pokút nezbujuje zhotoviteľa diela zodpovednosti za spôsobenú škodu, ktorá vznikla z porušenia zmluvnej povinnosti zabezpečenej zmluvnou pokutou a povinnosti uhradiť ju v rozsahu prevyšujúcom zmluvnú pokutu. .
- 7.4** Pre prípad omeškania objednávateľa s úhradou ceny diela na základe riadne vyhotovenej a doručenej faktúry zhotoviteľa sa zmluvné strany dohodli na úroku z omeškania vo výške 0,05 % z nezaplatenej sumy za každý aj začatý deň omeškania.
- 7.5** Zmluvné strany podpisom tejto Zmluvy vyhlasujú, že maximálna výška zmluvných pokút , ktorá môže vzniknúť za jeden a všetky prípady bude maximálne do výšky 10% zo zmluvnej ceny za predmet plnenia podľa tejto zmluvy.

Čl. VIII ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY ZÁRUKA ZA KVALITU

- 8.1** Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo bude vykonané bez akýchkoľvek väd, v súlade s touto zmluvou a všeobecne záväznými právnymi predpismi a bude mať kvalitatívne vlastnosti určené touto zmluvou, ak nie je uvedené inak v tejto zmluve. Uvedené sa nevzťahuje na vady vecí, ktoré na vykonanie diela dodal objednávateľ a/alebo na vady diela spôsobené vadami vecí, ktoré na vykonanie diela dodal objednávateľ a/alebo vadami vecí, ktoré sú vo vlastníctve alebo v užívaní objednávateľa, vrátane väd existujúceho helpdesk systému, ktorého upgrade je vykonávaný na základe tejto zmluvy.
- 8.2** Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli priamo spôsobené použitím podkladov alebo vecí prevzatých od objednávateľa na spracovanie v prípade, že zhotoviteľ ani pri vynaložení maximálnej odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť alebo na ňu bezodkladne písomne upozornil objednávateľa, a ten na ich použití písomne trval.
- 8.3** Záručná doba na dielo, ktoré je predmetom tejto zmluvy je **2 roky** . Záručná doba začína plynúť dňom protokolárneho prevzatia diela alebo jeho časti objednávateľom. Záručná doba neplynie v čase, kedy objednávateľ nemohol dielo užívať pre vady, za ktoré zodpovedá zhotoviteľ. Uvedené sa nevzťahuje na

vady vecí, ktoré na vykonanie diela dodal objednávateľ a/alebo na vady diela spôsobené vadami vecí, ktoré na vykonanie diela dodal objednávateľ a/alebo vadami vecí, ktoré sú vo vlastníctve alebo v užívaní objednávateľa, vrátane väd existujúceho helpdesk systému, ktorého upgrade je vykonávaný na základe tejto zmluvy.

- 8.4** Zárukou preberá zhotoviteľ záväzok, že predmet diela bude počas záručnej doby spôsobilý na použitie na dohodnutý účel a zachová si dohodnuté vlastnosti a kvalitu.
- 8.5** Objávateľ sa zaväzuje, že vady diela oznámi zhotoviteľovi bezodkladne po ich zistení písomne. Zhotoviteľ je následne povinný oznámiť akým spôsobom vadu odstráni. Zhotoviteľ sa zaväzuje vadu odstrániť opravou a v prípade neodstrániteľnej vady sa zaväzuje objednávateľovi poskytnúť primeranú zľavu z kúpnej ceny. Ostatné nároky objednávateľa z väd v zmysle Obchodného zákonníka sa týmto vylučujú. Za písomne uplatnenú reklamáciu (oznámenie väd) sa považuje aj reklamácia podaná e-mailom. Doba od oznámenia väd zhotoviteľovi až do odstránenia väd sa do záručnej doby nepočíta, o túto dobu sa záručná doba predlžuje.
- 8.6** Zhotoviteľ za účelom posúdenia oprávnenosti a rozsahu reklamovanej vady zvolá písomnou pozvánkou reklamačné konanie, na ktoré prizve aj príslušných subdodávateľov.
- 8.7** Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním väd diela najneskôr **do 5 dní** od doručenia žiadosti objednávateľa na ich odstránenie a vady bezplatne odstrániť v čo najkratšom čase, **najneskôr do 30 dní od reklamácie vady**, ak sa zmluvné strany nedohodnú písomne inak.
- 8.8** Ak zhotoviteľ nezačne s odstraňovaním väd v čase podľa bodu **8.7** tejto zmluvy alebo ak vady neodstráni v určenom čase, objednávateľ je oprávnený zabezpečiť odstránenie väd na náklady zhotoviteľa a má právo započítať nevyhnutné náklady na odstránenie väd, resp. zľavu z ceny, prípadne vzniknuté škody a zmluvné pokuty proti pohľadávkam zhotoviteľa voči objednávateľovi. V prípade odstránenia vady objednávateľom a/alebo treťou osobou alebo zásahom objednávateľa a/alebo tretej osoby do diela zaniká záruka vo vzťahu k časti diela, ktorá bola postihnutá vadou, ak je funkčne oddeliteľná od diela, v opačnom prípade zaniká záruka na celé dielo.
- 8.9** Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené jeho prípadnými subdodávateľmi v rovnakom rozsahu, ako keby dielo zhotovil sám.
- 8.10** Zhotoviteľ prehlasuje a zodpovedá za to, že predmet jeho plnenia nie je zaťažovaný právami tretích osôb.
- 8.11** Vo vzťahu k dielu alebo plneniu, ktoré je chránené autorským právom zhotoviteľ prehlasuje, že je oprávnený vykonávať majetkové práva autora (autorov) diela a v zmysle § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) udeľuje objednávateľovi súhlas na použitie diela dodaného na základe tejto zmluvy a zároveň chráneného podľa autorského zákona na účel vyplývajúci z tejto zmluvy, spôsobom v zmysle § 18 ods. 2 autorského zákona, v obmedzenom rozsahu, bez časového obmedzenia. Odmena za poskytnutie súhlasu na použitie diela (licencie) objednávateľovi je zahrnutá v cene diela podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje odškodniť objednávateľa pre prípad, že dielo má právne vady.
- 8.12** Zhotoviteľ sa zaväzuje v prípade žiadosti objednávateľa odstrániť aj také vady, zodpovednosť za vznik ktorých popiera, s tým, že následne bude riešená otázka zodpovednosti. V prípade neoprávnenej reklamácie objednávateľa sa objednávateľ zaväzuje zhotoviteľovi zaplatiť za čas riešenie tejto reklamácie sumu dohodnutú zmluvnými stranami, inak obvyklú a nahradiť všetky náklady, ktoré zhotoviteľovi v tejto súvislosti vznikli.

Čl. IX ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU

- 9.1** Zhotoviteľ zodpovedá za škodu, ktorá vznikne objednávateľovi, v dôsledku porušenia povinností zhotoviteľa, vyplývajúcich z tohto zmluvného vzťahu, všeobecne záväzných právnych predpisov alebo porušením inej právnej povinnosti. O škodách bude zhotoviteľ objednávateľa neodkladne informovať a zaväzuje sa nahradiť vzniknutú škodu, resp. vykonať opatrenia k odstráneniu škôd bez zbytočného odkladu. Zhotoviteľ je povinný na požiadanie bezodkladne poskytnúť súčinnosť potrebnú na preverenie okolností vzniku škody a jej výšky. Zhotoviteľ nemôže niesť zodpovednosť za porušenie práv tretích osôb v prípade tohto diela. Oprávnenosť používania helpdesku a vykonanie jeho upgradu je záležitosťou objednávateľa.
- 9.2** Zhotoviteľ sa zaväzuje vynaložiť maximálne úsilie a odbornú starostlivosť na predchádzanie vzniku škôd a zníženie ich rozsahu, zabezpečiť preventívne opatrenia, kvalifikovanú súčinnosť vo vzťahu k povinnosti predchádzať škodám, obmedzeniu ich rozsahu, zakročovací povinnosť pri hroziacej škode, opatrenia na odvrátenie alebo zmiernenie škody, zabezpečiť a kontrolovať riadne plnenie svojich povinností vyplývajúcich z tohto zmluvného vzťahu.

- 9.3** V prípade, ak v dôsledku porušenia povinností zhotoviteľa (napr. omeškaním, nesplnením záväzkov alebo porušením podmienok stanovených v tejto zmluve a jej prílohách, príslušných právnych predpisoch ai.) dôjde k vzniku škody, strate, zničeniu, krádeži, poškodeniu alebo inému znehodnoteniu majetku, poškodeniu zdravia, úrazu alebo úmrtiu, vzniku stavu všeobecného ohrozenia, uplatneniu pokút alebo inému sankčnému postihu objednávateľa, je zhotoviteľ povinný takto spôsobenú škodu nahradiť.
- 9.4** Objednávateľ a zhotoviteľ sa dohodli, že bez ohľadu na iné ustanovenia tejto zmluvy, úhrnná predvídateľná škoda, ktorá by mohla byť predmetom náhrady zo strany dodávateľa predstavuje v zmysle predpokladu zmluvných strán maximálne 30 % z celkovej ceny diela podľa bodu 3.1 tejto zmluvy. Objednávateľ a zhotoviteľ vyhlasujú, že vyššie uvedený predpoklad výšky škody predstavuje súhrnné predvídateľné sumy odškodného podľa tejto zmluvy, ktoré zmluvné strany môžu očakávať počas uzavretia zmluvy. Ustanovenia tejto zmluvy rozdeľujú riziká medzi zhotoviteľom a objednávateľom. Takéto usporiadanie vzťahov v zmluve je premietnuté aj do zmluvnej ceny.

Čl. X VLASTNÍCTVO K DIELU A NEBEZPEČENSTVO ŠKODY

- 10.1** Vlastníkom zhotovovaného diela, alebo jeho časti je objednávateľ a to okamžite po uhradení zmluvnej ceny diela, alebo jeho príslušnej časti.
- 10.2** Veci (materiál a zariadenia) potrebné na vykonanie diela zabezpečuje na vlastné náklady objednávateľ. a je ich vlastníkom..
- 10.3** Nebezpečenstvo škody na diele ako aj na veciach potrebných na vykonanie diela znáša zhotoviteľ až do času záverečného protokolárneho prevzatia diela, alebo jeho časti objednávateľom.

Čl. XI OCHRANA DÔVERNÝCH INFORMÁCIÍ

- 11.1** Zmluvné strany sa dohodli, že všetky podklady objednávateľa pre plnenie tejto zmluvy, skutočnosti, ktoré sa v súvislosti s prípravou alebo plnením tejto zmluvy navzájom o druhej zmluvnej strane dozvedia (najmä skutočnosti obchodnej, výrobnéj alebo technickej povahy), ktoré nie sú všeobecne známe alebo bežne dostupné v príslušných obchodných kruhoch sa považujú za **dôverné**, nesmú byť zverejnené, poskytnuté alebo sprístupnené tretej osobe bez súhlasu druhej zmluvnej strany a nesmú byť použité na iný účel ako na plnenie zákonných povinností alebo zmluvných povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje zachovávať **obchodné tajomstvo** a dodržiavať ustanovenia Organizačnej smernice č. 6/2001 na ochranu obchodného tajomstva TRANSPETROL, a.s., s ktorou bol oboznámený pri podpise tejto zmluvy. Tento záväzok sa zmluvné strany zaväzujú dodržiavať bez časového obmedzenia aj po zániku tejto zmluvy.
- 11.2** Zhotoviteľ sa zaväzuje, že počas realizácie diela budú objednávateľom odovzdané dokumenty potrebné na realizáciu diela uložené tak, aby boli prístupné iba oprávneným pracovníkom zhotoviteľa. Zhotoviteľ je oprávnený v nevyhnutnom rozsahu poskytnúť za rovnakých podmienok, s povinnosťou podľa bodu **11.1** tejto zmluvy, potrebnú časť dokumentov svojim subdodávateľom.

Čl. XII ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

- 12.1** Od zmluvy je možné odstúpiť len v prípadoch, ktoré ustanovuje zmluva alebo zákon.
- 12.2** Ak sa porušenie zmluvnej povinnosti zmluvnou stranou považuje v zmysle tejto zmluvy alebo v zmysle § 345 Obchodného zákonníka za podstatné porušenie zmluvy, môže oprávnená strana od zmluvy odstúpiť, pokiaľ to oznámi písomne druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 30 dní po tom, ako sa o porušení dozvedela, resp. mohla dozvedieť. Pre určenie lehoty je rozhodujúci dátum doručenia oznámenia.
- 12.3** Ak oprávnená strana oznámi druhej strane, že na splnení zmluvných povinností naďalej trvá, alebo nevyužije v lehote podľa bodu **12.2** tejto zmluvy právo od zmluvy odstúpiť, môže od zmluvy odstúpiť len spôsobom pre nepodstatné porušenie zmluvy v zmysle § 346 Obchodného zákonníka.
- 12.4** Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká dňom doručenia písomného prejavu vôle oprávnenej strany druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo na zaplatenie zmluvnej pokuty a náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy.
- 12.5** Za podstatné porušenie zmluvy zo strany zhotoviteľa sa považuje najmä nesplnenie záväzku odovzdať dielo v dohodnutom zmluvnom termíne, neplnenie kvalitatívno-technických podmienok určených touto zmluvou, alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi, neodstránenie objednávateľom reklamovaných

vád diela v zmluvne určených lehotách, porušenie povinností stanovených všeobecne záväznými alebo internými predpismi, najmä z oblasti protipožiarnej ochrany, bezpečnosti pri práci.

- 12.6 Zmluvné strany sa dohodli, že plnenia poskytnuté na základ tejto zmluvy sú nevratné a v prípade odstúpenia od zmluvy si zmluvné strany už poskytnuté plnenia nebudú vracat’.

ČI. XIII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 13.1 Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tohto zmluvného vzťahu sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.
- 13.2 Zmeny alebo doplnky tejto zmluvy možno uskutočniť len písomnými dodatkami k tejto zmluve obojstranne riadne podpísanými zmluvnými stranami, inak je zmena či doplnenie neplatné.
- 13.3 Objednávateľ aj zhotoviteľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu písomne informovať druhú zmluvnú stranu o prípadnej zmene svojho obchodného mena, právnej formy, sídla, IČO, DIČ, IČ pre DPH, oprávnených zástupcov, bankového spojenia a čísla účtu, na ktorý majú byť poukázané platby a iných skutočnostiach významných pre riadne plnenie tejto zmluvy.
- 13.4 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.
- 13.5 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej obojstranného podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobode informácií v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany so zverejnením tejto zmluvy súhlasia.
- 13.6 Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali a následne ju podpísali na znak súhlasu s jej obsahom a toho, že ju pochopili a bez výhrad prijali a že táto zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu.
- 13.7 Súčasťou tejto zmluvy o dielo sú nasledovné prílohy:
- Príloha č. 1 Špecifikácia diela
 - Príloha č. 2 Ponuka zhotoviteľa – technická a cenová časť Ponuky zo dňa 17.10.2013

V dňa

V Bratislave dňa

zhotoviteľ

objednávateľ

.....
Ing. Roman Kriško
člen predstavenstva
TEMPEST, a.s.

.....
Ing. Ivan Krivosudský
predseda predstavenstva
TRANSPETROL, a.s.

.....
Ing. Martin Šustr, PhD.
člen predstavenstva
TRANSPETROL, a.s.

Špecifikácia diela

Príloha 1

Predmet:

Inštalácia novej verzie HPSM do prostredia VM Ware a nastavenie prepojenia so vzorovým poskytovateľom SLA v súlade s Prílohou č. 2 zmluvy. .

Rozsah dodávky

Požadujeme inštaláciu na jednoduchú infraštruktúru, bez HA HW a SW infraštruktúry. Všetky komponenty na jednom počítači včítane dedikovanej RDBMS a webtier servera. RDBMS bude prevádzkovaná osobitne na SQL clustry. Požaduje sa lokalizácia GUI do slovenčiny.

Prostredie: VMWare 4.0+, 12/168 GB RAM, HDD/300 GB, 2/2+4 CPU

Nainštalovaný OS: MS Windows 2008 R2 En

Nainštalovaná RDBMS: MS SQL 2012 En

Konektivita:

- pridelené DN a IP adresa
- pripojenie do AD domény a lokálnu LAN
- konektivita na SMTP server

Fázy projektu:

- 1.) **Príprava prostredia- inštalácia komponentov pre HPSM (JRT, web server)**
- 2.) **Inštalácia HPSM servera, web tier rozhrania**
- 3.) **Inštalácia aktuálnych patchov**
- 4.) **Kontrola konzistencie inštalovaného prostredia**
- 5.) **Migrácia 7.1x – 9.3x**

Migrácia bude spočívať v manuálnom prenese relevantnej funkcionality a konfigurácií z pôvodného systému do cieľového. Z dát v CMDB sa presunú číselníkové hodnoty, zoznam osôb, operátorov, konfiguračných položiek, organizácií, e-mailových notifikácií. Transakčné dáta (samotné incidenty, interakcie, logy...) sa nemigrujú, ostávajú v starom systéme, v ňom aj ukončia svoj životný cyklus. Pre potreby reportingu sa ponecháva starý systém v režime offline.

- 6.) **Lokalizácia**

Požadujeme lokalizáciu do slovenského jazyka nasledovne:

- webtier aplikácia (ako SW kontajner pre ESS a prístup do HPSM cez web)
- x86 aplikácia HP SM (čiastočne)
- samotné formulára pre jednotlivé procesné moduly (len využívané)
- ESS prostredie pre koncových používateľov
- E-mailové notifikácie
- Systémové notifikácie (najčastejšie používané)

Negatívne vymedzenie lokalizácie

Preklad do slovenského jazyka sa nebude realizovať v nasledovných moduloch:

- Administrátorské rozhranie: obrazovky a moduly
- Developerské rozhranie: obrazovky a moduly
- Aplikačné logovanie

- 7.) **Vzorová integrácia s poskytovateľom SLA**

Požaduje sa integrácia na báze webových služieb (web -services). Ďalej ako redundantný a platný spôsob nahlásenia incidentu sa bude paralelne používať aj e-mailová notifikácia so všetkými potrebnými údajmi (štrukturovaný mail) a SMS notifikácia (funkčnú SMS bránu dodá TP).

Ponuka uchádzača – technická a cenová časť**Príloha 2****Opis predmetu obstarávania – Technická časť ponuky****Inštalácia**

Inštalácia novej verzie HPSM do prostredia VM Ware.

Rozsah dodávky

„On-premise“ inštalácia na jednoduchú infraštruktúru, bez HA HW a SW infraštruktúry. Všetky komponenty na jednom počítači vrátane webtier servera. RDBMS bude prevádzkovaná osobitne na SQL clustry.

Prerekvizity:

Virtualizačná platforma:

VMWare 4.0+

HW:

8 GB RAM
HDD 50 GB
4 CPU

Nainštalovaný OS:

MS Windows 2008 R2 En

RDBMS:

MS SQL 2008 En

Pridelené prístupové práva:

lokálny administrátor na server
admin/owner práva na HPSM inštanciu

Konektivita:

- pridelené DN a IP adresa
- pripojenie do AD domény a lokálnu LAN
- konektivita na SMTP server

Časová náročnosť

Príprava prostredia- inštalácia komponentov pre HPSM (JRT, web server)	1,0 MD
Inštalácia HPSM servera, web tier rozhrania	1,0 MD
Inštalácia aktuálnych patchov	1,0 MD
Kontrola konzistencie inštalovaného prostredia	0,5 MD
Σ	3,5 MD

Migrácia 7.1x – 9.3x

Pozn.: z dôvodu požadovanej lokalizácie nebude nasadené rozšírenie Process Designer

Rozsah dodávky

Migrácia spočíva v manuálnom prenesení relevantnej funkcionality a konfigurácií z pôvodného systému do cieľového.

Z dát v CMDB sa prenesú číselníkové hodnoty, zoznam osôb, operátorov, konfiguračných položiek, organizácií, e-mailových notifikácií.

Transakčné dáta (samotné incidenty, interakcie, logy...) sa **nemigrujú**, ostávajú v starom systéme, v ňom aj ukončia svoj životný cyklus. Pre potreby reportingu sa odporúča ponechať starý systém v režime offline.

Časová náročnosť

User Interaction Mngmt: Reimplementácia konfigurácie modulu	1,0 MD
---	--------

Incident Mngmt: Reimplementácia konfigurácie modulu	1,0 MD
Konfiguračný Mngmt: Reimplementácia konfigurácie modulu	2,0 MD
Konfiguračný Mngmt: Migrácia dát z modulu (osoby, kontá. konfiguračné položky, služby, organizácie, číselníky)	5,0 MD
Mngmt zmien: ostane v out-of the box stave ako nevyužívaný	0,0 MD
Problem Mngmt: ostane v out-of the box stave ako nevyužívaný	0,0 MD
SLM: Reimplementácia konfigurácie modulu	0,5 MD
Notifikácie: Reimplementácia notifikácií	2,0 MD
Integrácie: LDAP	2,0 MD
Integrácie: LWSSO	4,0 MD
Testovanie kompletnosti prenosu	2,0 MD
	Σ 19,5 MD

Lokalizácia

Rozsah dodávky

Spoločnosť HP nedodáva lokalizačný SK balík, tj preklad sa musí robiť manuálne. Rozsah dodávky zahŕňa vytvorenie **jedného** SK prostredia pre prácu z HPSM.

Preložené bude do SK jazyka bude:

- webtier aplikácia (ako SW kontajner pre ESS a prístup do HPSM cez web)
- x86 aplikácia HP SM (čiastočne)
- samotné formulára pre jednotlivé procesné moduly (len využívané)
- ESS prostredie pre koncových používateľov
- E-mailové notifikácie
- Systémové notifikácie (najčastejšie používané)

Preložené bude do SK jazyka nebude:

- Administrátorské rozhranie: obrazovky a moduly
- Developerské rozhranie: obrazovky a moduly
- Aplikačné logovanie

Časová náročnosť

Preklad rozhrania pre koncových zákazníkov (ESS)	4,0 MD
Preklad rozhrania pre interných operátorov (ESS)	8,0 MD
	Σ 12,0 MD

Integrácia IDS Scheer

Spoločnosť Tempest **neodporúča** realizovať integráciu na prenos incidentov na podporu novej služby do spoločnosti IDS spôsobom, ktorý navrhla fy Prominet a to vytvorením VPN spojenia a poskytnutia prístupu do vlastnej aplikácie. Uvedené riešenie zakladá riziko zneužitia/úniku vlastných dát zo systému HPSM, zakladá zvýšenú permanentnú administrátorskú náročnosť na správu cudzích kont a riadenie prístupov k dátam, podmieňuje záväzok na bezporuchovú prevádzku systému (systém HPSM nie je riešený ako HA). Uvedené riešenie nie je vôbec vhodné do budúca ako rozšírenie pre ďalších dodávateľov, nakoľko uvedené nedostatky sa len znásobujú.

Navrhujeme dve alternatívy:

1. **Integrácia na báze webových služieb (web -services)** – odporúčaná technológia integrácie; ako redundantný a platný spôsob nahlásenia incidentu paralelne odíde aj e-mailová notifikácia so všetkými potrebnými údajmi a SMS notifikácia (funkčnú SMS bránu dodá TP). Technológia je moderná, bezpečná a schopná podporiť ďalších dodávateľov.
2. Obojsmerné zasielanie štruktúrovaných e-mailov o vytvorení resp. o uzavretí incidentu. Na strane TP sa vytvorí emailový adaptér, ktorý jednak štruktúrovaný mail zašle a jednak prichodzí preparsuje a aktualizuje príslušný incident.

Časová náročnosť

Adaptér pre Alternatíva 1	15,0 MD
Adaptér pre Alternatíva 2	15,0 MD
<i>Spoločné aktivity 1+2</i>	
HPSM: Nová služba, konfigurácia prostredia	2,0 MD
SLM: Implementácia SLA, notifikácií pre Bilanciu ropy	4,0 MD
Dokumentácia, zaškolenie	6,0 MD
	Σ 27 MD

Poznámka

Bez ohľadu na zvolenú technológiu riešenia integrácie, odporúčame vypracovať a zazmluvniť v písomnej forme štandardnú SLA zmluvu medzi IDS a TP, kde by bolo presne definované, čo sa rozumie pod začiatkom/koncom výpadku, spôsob ich hlásení druhej strane (napr. aj mail, SMS resp. v prípade núdze telefón uviesť ako rovnocenné spôsoby nahlásenia spolu s integráciou), odozvoové aj dostupnostné metriky, spôsob vyhodnocovania...).

Opis predmetu obstarávania – Cenová časť ponuky

Celková navrhovaná cena za predmet obstarávania

Označenie	Názov položky	Počet jednotiek (ČD)	Cena jednotky	cena spolu
Služba	Inštalácia	4	550,00 €	2 200,00 €
Služba	Upgrade	19	550,00 €	10 450,00 €
Služba	Lokalizácia	12	550,00 €	6 600,00 €
Služba	Integrácia	27	550,00 €	14 850,00 €
Spolu		62	550	34 100,00 €
DPH 20%				6 820,00 €
Spolu s DPH				40 920,00 €